## IDISHE PROBLEMEN; ERSHTER BAND

Published @ 2017 Trieste Publishing Pty Ltd

ISBN 9780649533404

Idishe Problemen; Ershter Band by Jacob Milch

Except for use in any review, the reproduction or utilisation of this work in whole or in part in any form by any electronic, mechanical or other means, now known or hereafter invented, including xerography, photocopying and recording, or in any information storage or retrieval system, is forbidden without the permission of the publisher, Trieste Publishing Pty Ltd, PO Box 1576 Collingwood, Victoria 3066 Australia.

All rights reserved.

Edited by Trieste Publishing Pty Ltd. Cover @ 2017

This book is sold subject to the condition that it shall not, by way of trade or otherwise, be lent, re-sold, hired out, or otherwise circulated without the publisher's prior consent in any form or binding or cover other than that in which it is published and without a similar condition including this condition being imposed on the subsequent purchaser.

www.triestepublishing.com

### **JACOB MILCH**

# IDISHE PROBLEMEN; ERSHTER BAND

Trieste

אינהאלט :

5	איך בין א איד איך בין א
17	- אין א פאר׳כשופ׳בען קרויו
010	ראס רעכם אויף אונוויסענהיים און
23	פארדארבינהוים
27	גלות און רעליגוע
	אמעריקא דער אודישער צענמער
41	פון דער וועלם
51	— האלטען זיך אירען אפגעוונרערט
59	פון וואַנען נעטט זיך די אידישע צרות
67	רעליגיע, ציוניום און אירישיום
	קען רער ציוניזכ לעיען רי אירישע
76	פראנע ?
84	
	דער באנקראם פון אידישיום אלם בא-
92	
103	וואס היוסם נאציאָנאַלע קולמור – –
	דער פלאין פון דער יבעהצער ליבעראמור
110	
120	
126	איז מעגליך אירישע קולטור
134	— — — די נייע אירישע לימקיאטור
	גייע באוועגוגגען ביים היגען אירישען
147	פראלעטארואט — — — בראלעטארואט
209	

שען קריזים, וואָם מיר האָבען דאָ רורכנעלעכט אין רעם יאָר 1907, איז אויך די אירישע עמינראציע נעפאלען אין א כמעט נלייכער פראָפאָרציע...

עם איז נאָך דאָ פּיעל צו ריידען ווענען דעם ענין. פאר היינט האָכען מיר נאָר געוואָלט אויפּמערקזאם מאכען אויף דעם איינעם פונקט: וואָס די אידישע לאנע זאָל ניט זיין, וואָס די מיטעל צו פארבעסערען ריזע לאנע זאָל ניט זיין – די אירישע עמינראציע אין אירע הויפּטשטריכען איז א טייל פון אָן אַלגעמיינער סאָציאַלער ערשיינונג.

a suited as To the Manual Street Street Street

214

#### אירישע וואנרערונג

באווייזען אונזער פונקט וועלען מיר נעמען דריי לענרער א.ן פיר הויפט יאָרען פון דעם שפעטערען אימיגראציאָנס־ שטראָם. עם זענען אַנגעקומעז אימיגראנטען פון:

-4 19491 63	The mark have	12		
לענדער	1861	1881	1907	1908
	13	27,983	338,452	168,509
עסטרייך־אווגנארן איטאליען	954	15,401	285,731	1.29,503
רוסלאנד	129	10,655	258,943	156,711

עם איז נענונ צו נעכען איין בליק אויף דיזער קורצער טאבעלע, מען זאָל זיך איבערציינען ווי פאלש עם זענען די טעי אָריעם, וואָם בויען זיך אזיף די אידישע וואנרערונג אלס אן אויסנאם פאל.

פון ריזער טאַבעלע קאָן מען צום לייכטסטען זעהן, אז עס איז א נאַנצע רייה פון לענדער, וואָס זענען אין די 60ינער און זיבצינער יאָרען אריינגעצויגען געוואָרען אין דעם עסיגראר ציאָנם שטראָם; או ריזע לענרער זענען מייסטענס אנראריטע לענדער, וואו דער קאפיטאליזם האָט זיך נאָר וואָס אָננעהיי בען צו אנטוויקלען; וואו ער איו שוין נענוג אנטוויקעלם צו פארטרייבען די פּועדים פּון ראָרף אין שטאָט. וואו ער איז אָבער נאָך ניט אויף אווי ווייט אַנטוויקעלט צו קאָנען באי שעפטיגען די אלע פון זייער ערר פרייגעוואָרענע פוערים; וואו ער איז שוין גענוג אַנטוויקעלט צו קאָנען באי פון זייערע אלטע כאישעפטינונגען, וואו ער איז אָבער נאָך ניט נענוג אַנטוויקעלט זיי אויפצונעמען אין דער אינדוסטריע.

אלס ווייטערער באוגייז צן דיזער באהויפטונג, קאָן נאָך אויך ריגען דער פאקט, אז גראָד פון די לענדער וואָס האָבען פריהער געשיקט די גרעכטע צאָל איטיגראנטען, איז די עטיי גראציע זעהר שטארק געפאלען. צוליב דעם אינדוסטריעלען אויפבליהען אין יענע לענדער.

און די אידען זענען נים נאָר קיין אויכנאם, ווען די אי־ סינראציע האלט אין וואקסען. זיי נעהען מים דעם שטראָם אייך דעמילם ווען די אלנעמיינע עמינראציע פאלמ, ווי שוין גומיזררם. אין דעם יאָהר 1908 ווען די אלנעמיינע עמינרא־ ציע איז שטארק נעפאלען, וואַרשיינליך צוליב דעם עקאַנאָמי־ העכסטענס ערקלערען, ווארום רי צאל עמיגראנטען איז געד שמינען אין איין יאָר און געפאלען א צוויימען יאָר, זי קאָן אָבער נימ ערקלערען די ערשיינונג פון אן אימער שמייגענדער עמיגראציע.

אן ערקלערונג פאר דער ערשיינונג קאן מען נאר באקו מען, ווען מען כאט:אכט די אייראפעאישע עמינראציע אלם א נאנצע. אָבער דעמאָלט פאלט די טעאריע פון אידישע וואנדערונג. מען זעהם דעמאָלט, או די וואנדערונג איז אונ־ טערווארפען אלגעמיינע סאַציאלע נעזעצען. או די אידישע עמינראציע פאלט צוואמען מיט דער אלגעמיינער עמינראציע פון מזרח און דרום אייראָפא, או זי שטייגט און פאלט צוואמען מיט יענער.

ווען פען אונטערזוכט די אימינראציאַנס סטאטיסטיק פון דיזען לאנר, און ראָס איז דערווייל דער בעסטער מיטעל צו שטודירען די עסיגראציע פון אנרערע לענדער, נעפינט פען פאָלנענדעס: די אימיגראציע אין דיזען לאנד איז אין די ערשטע צייטען געסומען אויסשליסליף פון רייטשלאנד, דאָס פאראייניגטע ענגלאנד (ענגלאנד, אירלאנד, סקאטלאנד און וועלש), און סקאנרינאוויען. שוין אין 1852 איז די צאָל אי־ מינראנטען פון דייטשלאנד געווען 1851 (אין 1892 איז די איינוואנדערונג פון רעמועלבען לאנד נעשטיגען ביז 1850,650 די איינואנדערונג פון ענגלאנד האָט שוין אין 1851 דערגרייכט די צעקל 272,740 געווען אין געקלאנד גערייכט

פאר רערועלבער צייט וענען נעקומען גאנץ וועניג איפיי נראנטען פון רי לענרער פון וואנען די הויפט אימיגראציע קומט היינט צו טאָג.

ביז 1861, למשל, איז פון עםטרייך־אונגארן קיין איינצי־ נער אימינראנט גיט געקומען. רי ערשטע פארטיי אימינראנ־ טען פון עסטרייך־אונגארן איז געקומען אין 1861 און זי איז באשטאנען פון 18 מענשען.

דאָס זעלבע איו במעם אמת ווענען איטאליען און רוס־ לאנר.

מיר קאָנען דא ניט איבערנעבען אלע ציפערען. אָבער צו

דישע עמיגראציע האָט זיך אָנגעהויכען אין 1881. רי סטאטיי סטיק פון דעם לאַגד צייגט, אז די אימיגראציע, הגם בא שרענקט, האָמ זיך אַנגעהויבען אין אַנפאנג פון די 70גער יאָר רען, און צו דעם, קאן זיין, האָבען בייגעטראָגען נאָר אנדערע געזעצען. אין 1874 יאָר זענען נעמליך ארוים די לאנרווער גער זעצען, נאָך וועלכע יעדער יונגערמאן איז געוואָרען אונטער וואָרפען דער אלגעמיינער מיליטער פליכט. מען קאָן נאַטירליך נים וויסען געגוי, אָכער די השערה איז גים וויים פון שכל, או די נייע מיליטער־פליכטען, האָבען א סך יונגע ליים געטריי בען אויסצואוואנדערען. די מיליטער־פליכטען זענען נאָך ביו היינטיגען טאָג, און ניט נאָר ביי אידען, א וויכטיגע אורזאך פאר אויסוואנדערונג. אין 1878 האָבען מיר געהאַם דעם רו־ סיש־מערקישען קריג, וועלכער האָמ בלי ספק פארטריבען פיעל יונגע ליים פון דער היים.

אין 1870 האָט די איינוואנדערונג פון רוסלאנד נאָך אמעי ריקא ראָם ערשטע מאָל דערגרייכט די ציפער פון אריבער מויזענט. פון דאן אָן געהט עם וואָס אמאָל העכער, און אין 1875 דערגרייכט שוין די ציפער 8,981. נעקסטען יאָר פאלט די ציפער ווידער צו 5,700 ווערעגר אין רעם פאָלנענרען יאָר, אין דעם יאָהר 1877 שפרינגט די ציפער ווידער צו 7,132.

אָט די אימיגראנטען זענען ניט וועווען אלע אידען. צו יע־ גער ציים האָט טען פארשריבען אלע אלם רוסען, אָבער מען געמט אָן, און מיט רעכט, או די מייסטע פון יענע איינוואנ־ דערער זענען געווען אידען.

אלע וואס האלמען, אז רי אידישע עמיגראציע האָט זיך אַנגעהויבען אין רעם יאָר 1881 האָבען פאר דעם איין ער־ קלערונג: די פאָגראָמען, רי פארפאָלגונגען !

ווי אזוי קאָנען זיי ערקלערען די אויבענדערמאָנטע עמינראציאָנס ציפערען? וואָס איז די אודזאָד, וואָס די אלע יאָרען, ביז די זיבעצינער יאָרען, וענען די אידען זיך נעיע־ סען נאנץ רוהיג און האָבען דאו מיט אמאָל, מיר ניט, דיר ניט, זיך נעלאָזען איז דער וויטער וועלט אריין?

דער ענטפער וואס מיר האבען פרובירט נעבען וועגען די אַנרוועד געזעצען, און דעם רוסיש־מערקישען קריג, קאַנען

#### אירישע וואנרע ונג

קאפיטאליזם. דאָס וואָס מענשען קאָנען אווי שווער מאַכען א א לעבען אין דער אלטער היים, דאָס צווינגט זיי צו זוכען א נייע היים. דאָס איז אַמת פאַר אידען ווי פאָר גיט אירען.

עם איז אָנגעגומען במעם ביי אלעמען, און רער שרייבער פון רעם האָט ראָם געגלויבם פאר א געוויסער ציים, אז די אידישע אויסוואנדערונג האָט ויך אָנגעהויבען אין רעם יאָר גאלר נאָך די ערשטע פאָנראָמען, און נאָך די מאי געזער גען פון 1852.

ראָס איז אמת ווען מען רערט פון די גרויסע מאמענאויס־ ראָס איז אמת ווען מען רערט פון די גרויסע מאמענאויס־ וואַנדערונגען, און אויף אזויפיעל, אויף וויפיעל די פאָגראָמען און די ספעציעלע פארפאלגונגען זענען ווירקליך א גרויסער פאַסמאָר אין דער אירישער וואַגרערוגג. עס איז אָבער גיט דער גאַנצער אמת.

ווען מען זאָל אָנגעמען, אז די אידישע אויסוואנדערונג פון רוסלאנד האָט זיד אָנגעמייבען אין 1881, נאָך די פאָנדאָמען, וואָלם מען אייך געטוזם אָנגעמען, אז ביז 1881 האָט די אידען אין רוסלאנד נאָרנים געפעהלט, אז די מאי גזרות זענען געווען די עדשטע גזידות געעגן די אידען אין רוסלאנד. מען וואָלם אויך געטוזט אָנגעמען, אז די אידען אין רוסלאנד. מען וואָלם אויך געטוזט אָנגעמען, אז די אידען אין רוסלאנד. מען וואָלם רי לענדער אין וועלכע מען פארפאָלגט זיי. וועד וועם זיך אונטערנעמען צו מאַנען די באַחויפטונגען גיט גאָר אין רוס־ לאנד, אין אלע אַנדערע לענדער, זענען די אידען אויסגעשטאד נען דדיפות און נגישות, זיי האָנען אָבער קיינמאָל ניט עמי-גערירט מיט דעם פרייען ווילען, ווי לאנג די עקאָנאָפיטע לאנע איז געווען צו דערליידען. זיי זענען אָפט געזעסען אווי לאנג, ביז מען האָט זיי מיט געוואלט פארטריבען. אפלו דאן האָבען פאַרלאָזען דאָם לאנר נאָר אזעלכע, וואָס האָבען זיך אַנדערש ניט געסעגט העלפען.

די וואָם האָבען זיך נעקאָנט העלפען, האָבען אָדער אָנ־ געווענדט אלע פארשידענע מיטלען צו בלייבען, אָדער זענען איבערנעפאָרען אין אן אַנדער שטאָט פון דעמזעלבען לאַנד, ווי רי געשיכטע פון דעם "אידישען תחום" אין רוסלאַנד, צו דער מאַנען נאָר די נייעסטע נעשיכטע, באווייזט דאָס.

ווי שוין באפערקט, איז ניט אין נאנצען אמת, אז די איז

210

#### די אירישע וואנדערונג

די אירישע וואנדערוננ שפילט א גרויסע ראָליע אין די אומצעהליגע "וויסענשאפטליכע" מעאריעס, וואס זענען אנט שטאנען אין די לעצמע צעה; יאָר ווענען דער לעזונג פון דער אידישער פראנע. די ציוניסטען, די פועלי ציון, די מערימאָר ריאליסטען, די סאָציאליסטען מערימאָריאליסטען און די אלע אנדער פארטיען און הוויסענשאפטען", וואָס זענען ווי שוועמ ליך אויפגעקומען אין די לעצמע ציימען, האָבען אלע מער, אָדער וועניגער זיד באשעפטינט מיט דער פראנע פון אידישער אָדער וועניגער זיד באשעפטינט מיט דער פראנע פון אידישער וואנדערונג אילע האָבען זיי געבויט אויף דעמועלבען באָדען אלע זענען זיי אויסגענאנגען פון דעמועלבען שטאנדפונקס, און וואנדערונג באווייזט די אויסגאם לאַגע פון די אידען. די אידישע וואנדערונג איז א ספעציעלע מכה פון דעם אידישען אידישע וואנדערונג איז א ספעציעלע מכה פון דעם אידישען

מען קאן גיט לייקענען, א גרויסער טייל פון דער אידישער אויסוואנדערונג ווערט ארויסנערופען פון דער ספעציעלער פאר־ פאָלגונג, וואָם די אידען האָבען אויסצושטעהן. דער טייל פון דער עמיגראציע וועט מען הסתם אויפהערען, אויב די פאר־ פאַלגונגען וועלען נאָבלאַזען. מאבען פון רעם פאקט ספעציעלע טעאָריעס און אוועקשטעלען די אידישע עמינראציע אין א בא־ זונדערער קאטענאָריע לאַזט זיך אָבער נישט. וואָדים עס איז פונקט אזוי אמת, אז די גרויסע מאסען אידישע עמיגראנטען, די הונדערט טויזענרער, עמיגרירען צוליב דיזעלבע אורזאכען, די הונדערט טויזענרער, עמיגרירען צוליב דיזעלבע אורזאכען, צוליב וועלכע מיליאָגען פון אנדערע נאציעס ווערען באווענט צו פארלאָזען הויז און הייס.

רי סבות, די וויכטיגסטע, די שטארקסטע פון די סבות, די ערשטע, די וויכטיגסטע די גרויכע אונטייר דעם איז די עקאַנאָמישע לאנע פין די גרויכע מאסען אונטייר דעם